

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Woche: 3

CN Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Semaine : 3

CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.009	sn	DE FR IT BRG. Aussenpolitischer Bericht 2025 OCF. Rapport de politique extérieure 2025 OCF. Rapporto sulla politica estera 2025			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Calame, Badertscher			IIIa/IV
25.3130	n	DE FR IT Mo. Molina. Internationale Koordination zur Abfederung der Folgen des USAID-Stopps Mo. Molina. Interruption des financements de l'USAID. Coordination internationale pour en atténuer les conséquences Mo. Molina. Coordinamento internazionale per mitigare le conseguenze della cancellazione dell'USAID			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Schneider- Schneiter, Wehrli		Molina	IV
25.4107	s	DE FR IT Mo. Broulis. Einhaltung des humanitären Völkerrechts in Gaza Mo. Broulis. Respect du droit international humanitaire à Gaza Mo. Broulis. Rispetto del diritto internazionale umanitario a Gaza			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Gredig, Wehrli		Vontobel	IV
25.4381	s	DE FR IT Mo. Sommaruga Carlo. Israelisch-palästinensischer Konflikt. Für eine Schweiz, die sich für Verhandlungen und einen Friedensprozess einsetzt Mo. Sommaruga Carlo. Conflit israélo-palestinien. Pour une Suisse engagée en faveur de négociations et d'un processus de paix Mo. Sommaruga Carlo. Conflitto israelo-palestinese. Per una Svizzera impegnata a favore di negoziati e di un processo di pace			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Pfister Gerhard, Fehlmann Rielle		Vontobel	IV
25.068	s	DE FR IT BRG. «Jederzeit Strom für alle (Blackout stoppen)» Volksinitiative und indirekter Gegenentwurf OCF. «De l'électricité pour tous en tout temps (Stop au blackout)». Initiative populaire et contre-projet indirect OCF. «Energia elettrica in ogni tempo per tutti (Stop al blackout)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto		Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Egger Mike, de Montmollin			I/IIIa/IV
25.086	n	DE FR IT BRG. Luftfahrtgesetz. Änderung OCF. Loi fédérale sur l'aviation. Modification OCF. Legge sulla navigazione aerea. Modifica			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Kutter, Farinelli			IIIb/IV

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN **Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00**
 CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.4589	n	DE FR IT Mo. Müller Leo. Realistisches Monitoring für den Gewässerschutz Mo. Müller Leo. Protection des eaux. Surveillance réaliste Mo. Müller Leo. Monitoraggio realistico della protezione delle acque			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Bulliard			IV
24.4393	n	DE FR IT Mo. Götte. Es braucht griffige Massnahmen gegen die missbräuchliche Verwendung von schweizerischen Domains! Mo. Götte. Prendre des mesures efficaces pour empêcher l'utilisation abusive des noms de domaine suisses Mo. Götte. Occorrono misure efficaci contro l'utilizzo abusivo dei domini svizzeri!			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Candinas Martin, Gaillard Benoît		Schaffner	IV
25.3949	n	DE FR IT Mo. KVF-N. Mittel für die Verlagerungspolitik sichern Mo. CTT-N. Assurer les moyens de la politique de transfert Mo. CTT-N. Garantire le risorse per la politica di trasferimento del traffico			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC				V
25.3972	s	DE FR IT Mo. Gmür-Schönenberger. Baueinsprachen. Schutzwürdige Interessen klar definieren Mo. Gmür-Schönenberger. Oppositions aux demandes d'autorisation de construire. Définir clairement les intérêts dignes de protection Mo. Gmür-Schönenberger. Opposizioni contro le domande di costruzione. Definire in modo chiaro gli interessi degni di protezione			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V
25.3973	s	DE FR IT Mo. Gmür-Schönenberger. Missbräuchliche Baueinsprachen sanktionieren Mo. Gmür-Schönenberger. Sanctionner les oppositions abusives en matière de construction Mo. Gmür-Schönenberger. Sanzioni contro le opposizioni abusive nel settore edilizio			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN **Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00**
 CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4074	s	DE FR IT Mo. Broulis. Führerinnen und Führer von Blaulichtfahrzeugen (Feuerwehr, Sanität, Polizei oder Zoll) unterstützen, damit eine Dienstfahrt oder eine dringliche Fahrt durch administrative Sanktionen nicht stärker bestraft wird als durch strafrechtliche Sanktionen Mo. Broulis. Soutien aux conducteurs de véhicules d'urgence (service du feu, service de santé, police ou douane). Pour qu'une course officielle ou urgente ne soit pas punie plus sévèrement par des sanctions administratives qu'au pénal Mo. Broulis. Sostegno ai conducenti dei veicoli di emergenza (vigili del fuoco, operatori sanitari, polizia o personale doganale) durante un intervento urgente o necessario affinché non incorrano in sanzioni amministrative più severe di quelle penali			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Farinelli, Gaillard Benoît		Brenzikofer	IV
25.4099	s	DE FR IT Mo. Poggia. Einführung einer Kontrollschildpflicht für Lastenräder und Longtail-Velos Mo. Poggia. Imposer des plaques d'immatriculation pour les vélos cargos et "longtails" Mo. Poggia. Obbligo di targa per le cargo bike e le "longtail"			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC				V
26.3011	n	DE FR IT Mo. UREK-N. Geothermieprojekte praxisnah fördern und Rechtssicherheit schaffen Mo. CEATE-N. Projets géothermiques. Encouragement axé sur la pratique et sécurité du droit Mo. CAPTE-N. Progetti di geotermia. Promozione incentrata sulla prassi e certezza del diritto			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Docourt, Wismer Priska		Egger Mike	IV
26.3019	n	DE FR IT Po. UREK-N. Quantitative Aktualisierung der Stromversorgungssicherheit bis 2060 Po. CEATE-N. Actualisation quantitative de la sécurité d'approvisionnement électrique à l'horizon 2060 Po. CAPTE-N. Aggiornamento quantitativo della sicurezza dell'approvvigionamento elettrico nell'orizzonte temporale 2060			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3020	n	DE FR IT Po. UREK-N. Entwicklung des Wasserkraftpotenzials der Schweiz für den Zeitraum 2030–2080 Po. CEATE-N. Évolution du potentiel hydraulique suisse à l'horizon 2030–2080 Po. CAPTE-N. Sviluppo del potenziale idroelettrico svizzero per il periodo 2030–2080			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	de Montmollin			IV
26.3513	n	DE FR IT Po. UREK-N. Vermeidung der Verschwendung fossiler Energien durch unnötig laufende Geräte und Anlagen Po. CEATE-N. Éviter le gaspillage d'énergies fossiles lié aux appareils et installations qui tournent inutilement Po. CAPTE-N. Evitare lo spreco di energie fossili dovuto al funzionamento a vuoto di apparecchi e impianti			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Schlatter		Strupler	IV
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				UVEK DETEC DATEC				

Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
25.090	s	DE FR IT BRG. Doppelbesteuerungsabkommen zwischen der Schweiz und Kroatien. Änderung OCF. Convention de double imposition entre la Suisse et la Croatie. Modification OCF. Convenzione tra la Svizzera e la Croazia per evitare le doppie imposizioni. Modifica			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Walti Beat			IV
25.091	s	DE FR IT BRG. Doppelbesteuerungsabkommen zwischen der Schweiz und Belgien. Änderung OCF. Convention de double imposition entre la Suisse et la Belgique. Modification OCF. Convenzione tra la Svizzera e il Belgio per evitare le doppie imposizioni. Modifica			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Walti Beat			IV

26.3518	n	DE	Mo. SGK-N. 13. AHV-Rente. Zuweisung der	SGK	EFD	Hässig Patrick, Amaudruz	Rechsteiner IV Thomas
		FR	Steuer Mehreinnahmen der Kantone und Gemeinden an	CSSS	DFF		
		IT	die AHV	CSSS	DFF		
			Mo. CSSS-N. 13e rente AVS. Affectation des recettes				
			fiscales supplémentaires des cantons et des communes				
			à l'AVS				
			Mo. CSSS-N. 13esima mensilità AVS. Destinare le				
			entrate fiscali supplementari dei Cantoni e dei Comuni				
			all'AVS				
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV	Fortsetzung	EFD		
			Interventions parlementaires de catégorie IV	Suite	DFF		
			Interventi della categoria IV	Continuazione	DFF		
3			Parlamentarische Initiativen 1. Phase	Fortsetzung			
			Initiatives parlementaires 1re phase	Suite			
			Iniziative parlamentari, prima fase	Continuazione			

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 17.45

¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 17h45

¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 17.45

² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45

² Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

² Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

³ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen

³ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires

³ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari